

בהתאם לסעיף 15(א) לחוק, נתונה החלטתי זו לערר לפני אב בית הדין להגבלים עסקיים על ידי איגוד עסקי, ארגון צרכנים או כל אדם העלול להיפגע מההסדר הכובל שעליו ניתן הפטור.

החלטת הפטור פתוחה לעיון הציבור בתיק פטור מספר 8823 במשרד רשות ההגבלים העסקיים, רחוב כנפי נשרים 22, ירושלים, בשעות העבודה הרגילות.

י"ג בתמוז התשע"ב (3 ביולי 2012)

(חמ 41-3-17)

דיויד גילה

הממונה על ההגבלים העסקיים

### הודעה על פטור מאישור הסדר כובל

לפי חוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח-1988

בתוקף סמכותי לפי סעיף 14 לחוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח-1988<sup>1</sup> (להלן – החוק), ולאחר התייעצות עם הוועדה לפטורים ולמיוזגים, אני מודיע כי ביום י"ב באב התשע"ב (31 ביולי 2012) החלטתי על מתן פטור מאישור הסדר כובל, כמפורט להלן:

מספר	שמות הצדדים להסדר	מהות הכבילה	הנכס / השירות
8854	טמבור בע"מ אניגמא חיה ינאי	ייבוא משותף	צבעי protective coating

תוקפו של הפטור מוגבל לארבע שנים.

החלטתי מתבססת על כך שאין בכבילות שבהסדר כדי לפגוע פגיעה של ממש בתחרות. עיקרו של ההסדר אינו בהפחתת התחרות או במניעתה ואין בו כבילות שאינן נחוצות למימוש עיקרו.

בהתאם לסעיף 15(א) לחוק, נתונה החלטתי זו לערר לפני אב בית הדין להגבלים עסקיים על ידי איגוד עסקי, ארגון צרכנים או כל אדם העלול להיפגע מההסדר הכובל שעליו ניתן הפטור.

החלטת הפטור פתוחה לעיון הציבור בתיק פטור מספר 8854 במשרד רשות ההגבלים העסקיים, רחוב כנפי נשרים 22, ירושלים, בשעות העבודה הרגילות.

כ' באב התשע"ב (8 באוגוסט 2012)

(חמ 41-3-17)

דיויד גילה

הממונה על ההגבלים העסקיים

<sup>1</sup> ס"ח התשמ"ח, עמ' 128; התש"ס, עמ' 113.

### הודעה על פטור מאישור הסדר כובל

לפי חוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח-1988

בתוקף סמכותי לפי סעיף 14 לחוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח-1988<sup>1</sup> (להלן – החוק), ולאחר התייעצות עם הוועדה לפטורים ולמיוזגים, אני מודיע כי ביום י"ט בתמוז התשע"ב (9 ביולי 2012) החלטתי על מתן פטור מאישור הסדר כובל, כמפורט להלן:

מספר	שמות הצדדים להסדר	מהות הכבילה	הנכס / השירות
8891	אורמת תעשיות בע"מ אורמת תעשיות טכנולוגיות בע"מ יהודית ברוניצקי יהודה (לוסיאן) ברוניצקי יורם ברוניצקי FIMI ENRG LIMITED Partnership FIMI ENRG, L.P.	תניית אי-תחרות	פיתוח וייצור טורבינות להפקת חשמל ממקורות גיאותרמיים וחום שיורי

<sup>1</sup> ס"ח התשמ"ח, עמ' 128; התש"ס, עמ' 113.



## רשות ההגבלים העסקיים

הודעה על פטור מאישור הסדר כובל

לפי חוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח-1988

בתוקף סמכותי לפי סעיף 14 לחוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח-1988<sup>1</sup> (להלן – "החוק"), ולאחר התייעצות עם הועדה לפטורים ולמיזוגים, אני מודיע כי ביום י"ב באב התשע"ב (31 ביולי 2012) החלטתי על מתן פטור מאישור הסדר כובל, כמפורט להלן:

מספר	שמות הצדדים להסדר	מהות הכבילה	הנכס / השירות
8854	טמבור בע"מ אניגמא חיה ינאי	יבוא משותף	צבעי protective coating

תוקפו של הפטור מוגבל לארבע שנים.

החלטתי מתבססת על כך שאין בכבילות שבהסדר כדי לפגוע פגיעה של ממש בתחרות, עיקרו של ההסדר אינו בהפחתת התחרות או במניעתה ואין בו כבילות שאינן נחוצות למימוש עיקרו. בהתאם לסעיף 15 (א) לחוק, נתונה החלטתי זו לערר בפני אב בית הדין להגבלים עסקיים על ידי איגוד עסקי, ארגון צרכנים או כל אדם העלול להיפגע מההסדר הכובל שעליו ניתן הפטור. החלטת הפטור פתוחה לעיון הציבור בתיק פטור מספר 8854 במשרד רשות ההגבלים העסקיים, רחוב כנפי נשרים 22, ירושלים, בשעות העבודה הרגילות.

פרופ' דבורה גילה  
הממונה על הגבלים עסקיים

כ' באב התשע"ב

8 באוגוסט 2012

<sup>1</sup> ס"ח התשמ"ח עמ' 128, ס"ח התשי"ס עמ' 113.



## רשות ההגבלים העסקיים

י"ג באב תשע"ב

1 באוגוסט 2012

פטור: 8854

בפקס: 03-6103111

לכבוד

עו"ד מיכל הלפרין

מיתר, ליקוורניק, גבע & לשם ברנדווין ושות'

רח' אבא הלל סילבר 16 (בית עורק)

רמת-גן 52506

הנדון: החלטה בעניין פטור מאישור הסדר כובל בין:

טמבור בע"מ - אניגמא חיה ינאי

הנני מתכבד להעביר אליכם את החלטת הממונה על הגבלים עסקיים, לפי סעיף 14 לחוק  
ההגבלים העסקיים התשמ"ח - 1988, בדבר מתן פטור מהחובה לקבל את אישור בית הדין להסדר  
כובל שבין הצדדים בנדון.

בכבוד רב,

עו"ד דרור אהם

רשם ההגבלים העסקיים



## רשות ההגבלים העסקיים

**החלטה לפי סעיף 14 לחוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח-1988**

**בדבר מתן פטור מאישור הסדר כובל להסדר**

**בין טמבור בע"מ לבין אניגמא חיה ינאי**

### **א. פתח דבר**

בפניי בקשה למתן פטור לפי סעיף 14 לחוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח-1988 (להלן: "החוק") להסדר כובל שצדדים לו הם טמבור בע"מ (להלן: "טמבור") ואניגמא חיה ינאי (להלן: "אניגמא"). עניינו של ההסדר הוא יבוא משותף של צבעי Protective Coating המיוצרים על ידי International Paint Ltd - Protective Coating (להלן: "אינטרנשיונל").

לאחר שבחנתי את ההסדר ואת הכבילות המצויות בו, כמו גם את השפעתן האפשרית על התחרות בשווקים הרלוונטיים, ולאחר שנועצתי בוועדה לפטורים ולמיוזגים שוכנעתי, כי הכבילות שבהסדר אינן פוגעות פגיעה של ממש בתחרות, כי עיקרו של ההסדר אינו בהפחתת התחרות או במניעתה, וכי אין בהסדר כבילות שאינן נחוצות למימוש עיקרו. מטעמים אלה והנימוקים שיפורטו להלן, מצאתי כי ההסדר ראוי לפטור לפי סעיף 14 לחוק.

### **ב. הצדדים להסדר**

**אניגמא** הינה עסק פרטי (עוסק מורשה) בבעלות גב' חיה ינאי. אניגמא עוסקת בעיקר בשיווק צבעים ימיים לאניות ופועלת, באופן מצומצם, בתחום היבוא וההפצה של צבעי Protective Coating המיוצרים על ידי אינטרנשיונל, וזאת מתוקף היותה בעלת רישיון בלעדי להפצת צבעים אלו המיוצרים על ידי אינטרנשיונל, בישראל ובשטחי הרשות הפלסטינית (להלן: "רישיון היבוא").

**טמבור** הינה חברה פרטית העוסקת, בעצמה ובאמצעות חברות בנות, בייצור, יבוא ושיווק של מגוון רחב של צבעים וחומרים נלווים כגון חומרי ציפוי, חומרי מילוי, מדללים, חומרים מקשרים, אבקות צבע, אבקות בנייה, צבעי דפוס, צבעי רכב, חומרי איטום, דבקים ואריחים דקורטיביים וכן מוצרי גבס ובנייה יבשה ומוצרים משלימים. בין היתר, מייצרת טמבור סוגים שונים של צבעי Protective Coating.

טמבור הוכרזה, עוד בשנת 1988, כבעלת מונופולין בתחום הצבעים, כאשר ברבות השנים הוחרגו מספר סגמנטים מהכרזה זו (ראו צמצום הכרזה בדבר קיומו של מונופולין מיום 9 בינואר 2003<sup>1</sup> וכן צמצום הכרזה בדבר קיומו של מונופולין מיום 9 בפברואר 2005<sup>2</sup>).

<sup>1</sup> צמצום הכרזה בדבר קיום מונופולין: טמבור בע"מ; 2003 הגבלים עסקיים 3016348.

<sup>2</sup> צמצום הכרזה בדבר קיום מונופולין: טמבור בע"מ; 2005 הגבלים עסקיים 4100085.

צבעי Protective Coating הם צבעים המשמשים לציפוי והגנה של אלמנטים ממתכת ומבטון וצבעים מעכבי בעירה. במרבית המקרים, צבעים אלה משמשים מפעלי תעשייה (להבדיל מצבעים המשמשים בעיקר משקי בית). ניתן לסווג את צבעי ה- Protective Coating לשתי קטגוריות עיקריות: צבעים חד-רכיביים<sup>3</sup> וצבעים דו-רכיביים<sup>4</sup>. הצבעים הדו-רכיביים, שהם הנפוצים ביותר כיום, נחלקים לשלוש תתי-קטגוריות: צבעים המיועדים לצביעה חיצונית של אלמנטים; צבעים המיועדים לצביעה פנימית של אלמנטים (למשל, צביעה פנימית של מכלי דלק, מכלי מים נטולי מלחים ועוד); ומעכבי בעירה. גם חלוקה זו איננה מלאה, היות ובשתי תתי-הקטגוריות הראשונות שהוזכרו, קיימים סוגי צבעים שונים, המיועדים למטרות שונות והמהווים שווקים רלוונטיים שונים.

תחום ה- Protective Coating בישראל מורכב הן ממוצרים מתוצרת מקומית והן ממוצרים מיובאים, ביחס המשתנה בין סוגי הצבעים השונים. ככלל, ניתן לומר כי ככל שהצבעים באותה קטגוריה מורכבים יותר, כך יהיה משקל היבוא בה גדול יותר. בתחום קיימות שלוש יצרניות מקומיות, כאשר טמבור היא היצרנית הדומיננטית ביותר מביניהן. עם זאת, טמבור מייצרת כיום צבעים חד-רכיביים וחלק מהצבעים הדו-רכיביים הפשוטים ביותר בלבד. כמו כן, היא עוסקת ביבוא, אך זאת אך ורק בקטגוריית מעכבי הבעירה. לעומת זאת, יצרנית מקומית אחרת מחזיקה רישיונות יבוא של מספר חברות בינלאומיות בתחום. מעט מוצרים נוספים בתחום זה נמכרים על ידי אניגמא ומספר חברות נוספות, הפועלות בתחום מתוקף זיכיונות יבוא בלעדיים המוחזקים על-ידיהן.

על פי ההסכם שבין טמבור לאניגמא (להלן: "ההסכם"), יחזיקו שתיהן במשותף, במהלך תקופת ההסכם, ברישיון להפצה בלעדית בישראל ובשטחי הרשות הפלסטינית של צבעי Protective Coating המיוצרים על ידי אינטרנשיונל (להלן: "רישיון היבוא"). כפי שעולה מהמתואר לעיל, טמבור מתקשרת למעשה עם אניגמא על מנת לייבא מאינטרנשיונל את הצבעים הדו-רכיביים המורכבים יותר, אשר אינם מיוצרים או מיובאים על-ידה במועד זה, כך שתוכל לספק ללקוחות סל מוצרים מלא.

#### ד. השפעת ההסדר על התחרות

כאמור, ההסדר בגינו הוגשה בקשת הפטור מקנה לטמבור בעלות משותפת עם אניגמא ברישיון היבוא של אינטרנשיונל. הסדר זה מעלה לכאורה מספר חששות תחרותיים, כפי שיפורט להלן.

<sup>3</sup> **צבעים חד רכיביים** אלו הם צבעים שמורכבים מחלק אחד. צבעים אלה מתייבשים ע"י תגובה כימית שנוצרת בעזרת קטליזטורים מהטבע, כמו חמצן. צבעים אלו נקראים גם צבעי "אחזקה קלה", בשל קלות הצביעה והיישום בשטח. בעוד שבעבר הלא רחוק שימשו הצבעים החד רכיביים את התעשייה גם לצורך צביעה חיצונית של אלמנטים ממתכת (בעיקר לצורך הגנה מפני קורוזיה וקרינת UV), כיום משתמשים למטרות אלו בצבעים חדו רכיביים, אשר מספקים הגנה טובה יותר לאורך זמן. צבעים חד רכיביים משמשים כיום בעיקר מסגרות ומפעלי מתכת קטנים.

<sup>4</sup> **צבעים דו רכיביים** אלו הם צבעים שמורכבים מ-2 חלקים שונים. לאחר ערבוב בין שני החלקים, מתרחשת תגובה כימית, הצבע מתייבש, מתקשה ומספק עמידות חזקה במיוחד. צבעים אלו נקראים גם צבעי "אחזקה כבדה", בשל מורכבות הצביעה והיישום בשטח. קטגוריה זו של צבעים דו רכיביים נחלקת לתתי-קטגוריות, על פי ייעודם של הצבעים, מידת מורכבותם והתקנים בהם הם נדרשים לעמוד.

**החשש הלכאורי הראשון** הוא, שכתוצאה מהפסקת פעילותה של אניגמא כמתחרה עצמאית בתחום ה-Protective Coating, יצא מתחרה פוטנציאלי מתחום זה. עם זאת, הבדיקה שנערכה ברשות ההגבלים העסקיים (להלן: "הרשות") העלתה כי נתח השוק של אניגמא בשווקים הרלוונטיים זניח, והיא כמעט ולא עושה שימוש ברישיון היבוא שבבעלותה. נתח השוק הקטן של אניגמא נובע מקיומם של מספר חסמי התרחבות המקשים, והצפויים להקשות גם בעתיד, על אניגמא, כיבואנית קטנה ללא פעילות ייצור מקומית, להגדיל את נתחי השוק שלה. בין יתר החסמים ניתן למנות מחירים גבוהים באופן משמעותי של המוצרים המיובאים לעומת המוצרים המקומיים; עלויות הובלה גבוהות יחסית, בייחוד בהזמנות בהיקף קטן; עלויות ניהול מלאי גבוהות, הנובעות מהצורך להחזיק מלאי מוצרים זמין בהיקף גדול ובמגוון רחב מחד, ובשל חיי מדף קצרים של הצבעים מאידך; וכן עלויות אחסון גבוהות. מכאן, שיציאתה של אניגמא מתחום ה-Protective Coating אינה צפויה לגרום לפגיעה של ממש בתחרות בשווקים הרלוונטיים.

יתרה מזו, טמבור מספקת את הצבעים הדו-רכיביים הפשוטים בלבד ואילו רישיון היבוא כולל, כאמור, גם את הצבעים המורכבים, שאותם טמבור אינה מספקת כיום. על כן, בשווקי הצבעים המורכבים לא נגרע למעשה שחקן. כפי שיפורט להלן, החבירה עם טמבור אף תאפשר לאניגמא להתגבר על חסמי ההתרחבות האמורים ולהרחיב את היבוא של צבעים מורכבים. בהקשר זה, בדיקת המחלקה הכלכלית הראתה כי לא קיים יצרן מקומי אחר, קטן מטמבור, שהינו הן בעל תמריץ והן בעל יכולת לאפשר בנסיבות העניין התרחבות מעין זו.

**חשש לכאורי שני** הוא כי טמבור, אשר לה דומיננטיות ונוכחות רבה בשווקים המרכיבים את תחום ה-Protective Coating, תנצל את כוחה לדחיקת המתחרים על-ידי הורדת מחיריהם של מוצרי אינטרנשיונל בטווח הקצר, כך שבטווח הארוך, לא תהיה למתחרותיה של טמבור כדאיות כלכלית להחזיק זיכיונות של חברות בינלאומיות מתחרות וכן מערכי אחסנה, שיווק והפצה מתאימים עבור מוצרים אלו, והן תצאנה מהשוק (ותאפשרנה לטמבור להעלות בסופו של יום את מחירי מוצריה).

יובהר, כי תמחור טורפני הינה פרקטיקה האסורה על בעל מונופולין. על כל פנים, הבדיקה שנערכה ברשות העלתה כי קביעת מחירים טורפניים למוצרי אינטרנשיונל על ידי טמבור גם אינה סבירה מבחינה כלכלית, לנוכח התועלת המועטה הצפויה לה ממהלך מעין זה: ראשית, מוצרי אינטרנשיונל מתחרים עם מוצרי יבוא אחרים ולא עם המוצרים המקומיים הפשוטים יותר, שמחיריהם נמוכים משמעותית ממחירי המוצרים המיובאים, והיצרניות המקומיות, שלחלקן רישיונות יבוא של חברות בינלאומיות, לא צפויות לצאת מהשוק בעקבות מהלך שכזה. שנית, גם החברות המחזיקות רישיונות יבוא בלבד (אשר אינן יצרניות מקומיות) צפויות להמשיך להיות איום תחרותי על טמבור במידה ויקבעו מחירים טורפניים למוצרי אינטרנשיונל: בשל העלויות הגבוהות הכרוכות בהובלת הצבעים, באחסונם ובניהול המלאי, חברות אלה אינן מחזיקות מלאים בארץ, אלא מייבאות מוצרים על פי דרישה. לפיכך, גם אם נתחי השוק של חברות אלה ירדו משמעותית בנקודת זמן מסוימת, לא תהיה מניעה מבחינתן לייבא, על פי דרישה בכל זמן נתון, את כל המגוון מחברות המתחרות באינטרנשיונל, מכוח רישיונות היבוא שבידיהן.


לסיכום, מהבחינה שנערכה במחלקה הכלכלית ברשות עולה כי הכבילות שבהסכם אינן פוגעות פגיעה של ממש בתחרות. מעבר לכך, להסכם בין טמבור לבין אניגמא יש גם תועלת אפשרית. כפי

שצוין לעיל, על אף הדומיננטיות של טמבור בתתי תחומים מסוימים של תחום ה- Protective Coating, היא מספקת כיום רק את הצבעים החד-רכיביים וחלק מהצבעים הדו-רכיביים הפשוטים יותר, ואין בידיה רישיון לייבא מחברה בינלאומית גדולה מוצרי Protective Coating מורכבים, שאינם מיוצרים בישראל. מאחר שטמבור היא בעלת יכולת להוביל ולאחסן מלאי מוצרים גדול וכן לקיים מערך הפצה ומערך קשרי לקוחות, קיים גם פוטנציאל חיובי להגדלת התחרות בשווקים אלו, שבהם טמבור אינה פעילה כיום.

#### ה. סוף דבר

לאחר שנועצתי בוועדה לפטורים ומיזוגים, ראיתי לנכון להשתמש בסמכות הנתונה לי בסעיף 14 לחוק ולהעניק את הפטור המבוקש **לארבע שנים**.

בהתאם לסעיף 15(א) לחוק נתונה החלטתי זו לערר בפני אב בית הדין להגבלים עסקיים על ידי איגוד עסקי, ארגון צרכנים או כל אדם העלול להיפגע מההסדר הכובל עליו ניתן הפטור.

  
פרופ' דוד גילה

הממונה על הגבלים עסקיים

ירושלים, י"ב באב תשע"ב

31 ביולי 2012



## רשות ההגבלים העסקיים

### הועדה לפטורים ולמיזוגים

#### המלצות

מועד הדיון: 27 ביוני 2012

מקום הדיון: משרד רשות ההגבלים העסקיים, כנפי נשרים 22 ירושלים ק' ג', 6556111 - 02

#### בקשות מיזוג במסלול הירוק

בפני חברי הועדה הוצגו בקשות המיזוג וחוות הדעת של המחלקה הכלכלית כדלקמן:

מס' תיק	הצדדים למיזוג
8917	חשבים – ה.פ.ס. מידע עסקי בע"מ קומיט מערכות מתקדמות בע"מ
8920	ראקום אלקטרוניקה בע"מ איי.פי.פי דלק אשכול גת בע"מ
8931	Objet Ltd. Stratasys Inc.
8935	גיי פור אס טכנולוגיות (ישראל) בע"מ אתגרים בטחון ישראלי בע"מ
8940	מ.מ.ס.י. שירותי דרך וגרירה בע"מ אקספרס מוטורס-חולון בע"מ (בכינוס)
8941	מגייק תעשיות תוכנה בע"מ קום-איי טי תוכנה בע"מ קום-איי טי פתרונות טכנולוגיים בע"מ
8943	צ.ל.פ. תעשיות בע"מ פוליאון ברקאי תעשיות (1993) בע"מ (בהקפאת הליכים)
8944	מרינה גליל גרופ בע"מ א.ש. ירוק בכפר בע"מ
8948 8949	מבט לנגב בע"מ מבט לנגב תפעול בע"מ אלקטרה אפ אמ אחזקת מבנים ומערכות בע"מ
8950	מרחבים ירוקים איכות 2001 בע"מ ירון ירקוני החזקות בע"מ

#### החלטה

חברי הועדה ממליצים לאשר את בקשות המיזוג על סמך חוות הדעת הכלכלית.



**בקשות פטור**

בפני חברי הועדה הוצגו בקשות פטור וטיוטות פטור של המחלקה המשפטית כדלקמן:

מס' תיק	הצדדים להסדר
8353	משקי ליסינג להתיישבות אגש"ח בע"מ משקי הקיבוצים אגש"ח בע"מ משק רכב אגש"ח בע"מ פסיפיק רכב ותחבורה בע"מ
8854	טמבור בע"מ אניגמא חיה ינאי

**החלטה**

חברי הועדה ממליצים לתת פטור בבקשות הנ"ל בהתאם לאמור בטיוטות הפטור של המחלקה המשפטית.

**חוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח - 1988**  
**בקשת פטור מאישור הסדר כובל**

בהתאם לסעיף 14 לחוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח - 1988 (להלן: "חוק ההגבלים העסקיים" או "החוק"), מוגשת בזה בקשה לפטור מאישור בית הדין, להסדר הכובל שפרטיו, כדלקמן:

**1. הצד להסדר המבקש את הפטור -**

1.1. **שם:** טמבור בע"מ (להלן: "טמבור") היא חברה ישראלית ציבורית. טמבור עוסקת, בעצמה ובאמצעות חברות בנות, בייצור יבוא ושיווק של מגוון רחב של צבעים וחומרים נלווים כגון חומרי ציפוי, חומרי מילוי, מדללים, אמולסיות (חומרים מקשרים), אבקות צבע, אבקות בנייה, צבעי דפוס, צבעי רכב, חומרי איטום, דבקים ואריחים דקורטיביים וכן מוצרי גבס ובנייה יבשה ומוצרים משלימים.

1.2. **מען:** טמבור בע"מ, רחוב הגביש 6, פארק תעשייה קריית ספיר, ת.ד. 8488, נתניה מיקוד 42504.

**מען למסירת מכתבים:** עו"ד מיכל הלפרין, עו"ד ליאת הרצקה, ממושרד מיתר, ליקוורניק, גבע & לשם ברנדזין ושות', עורכי דין, רחוב אבא הלל סילבר 16 (בית עורק), רמת גן 52506; טל: 03-6103190, פקס: 03-6103111.

**2. הצדדים האחרים להסדר -**

2.1. **שם:** אניגמא חיה ינאי (להלן: "אניגמא") היא עסק פרטי (עוסק מורשה) העוסקת בעיקר בשיווק של צבעים ימיים לאניות (הצביעה מתבצעת בפועל בעיקר בחו"ל) ומעט צבעי protective coating.

2.2. **מען:** אניגמא חיה ינאי, רחוב איינשטיין 37, חיפה 34604.

3. **צורת ההסדר** \_\_\_\_\_ בעל פה, ☒ בכתב.

4. **נעשה ההסדר בכתב - תיאור המסמכים הקובעים את ההסכם ואלה הנוגעים לו:**

4.1. רישיון הפצה בלעדית בישראל ובשטחי הרשות הפלסטינית של צבעי protective coating ומעכבי בעירה המיוצרים על ידי חברת International Paint Ltd - Protective Coating (להלן: "הרישיון").

4.2. הסכם מיום 20.2.2012 בין טמבור לאניגמא לפיו יחזיקו טמבור ואניגמא במשותף ברישיון (להלן: "ההסכם"). ההסכם מסדיר בנוסף את מערכת היחסים בין הצדדים במימוש אחזקותם המשותפת, כאשר לצורך הפצת המוצרים וכל ההוצאות הכרוכות בפעילות המוגדרת במסגרת הרישיון, יוקם בטמבור SBU (יחידה עסקית נפרדת) בשם International (להלן: "International"). עם זאת, לאניגמא לא יהיו אחזקות ב SBU - International, חשופות בין טמבור לאניגמא מתייחסת לרישיון בלבד וההסכם מסדיר את חלוקת הרווחים בין הצדדים.

**5. הנכס או השירות נושא ההסדר**

5.1. אחזקה משותפת ברישיון הפצה בלעדית בישראל ובשטחי הרשות הפלסטינית של צבעי protective coating ומעכבי בעירה המיוצרים על ידי חברת International Paint Ltd - Protective Coating.

6. מהות הכבילה ומרטים עליה

6.1. SBU זה לא יהיה רשאי לשווק צבעים ימיים לאניות (שממילא לא יהיו כלולים בזיכיון), אולם הוא יהיה רשאי לשווק צבעים ימיים לתעשיית ה-protective coating<sup>1</sup> או מבהירים כי מגבלה זאת אינה חלה על טמבור עצמה, אלא רק על ה-SBU לגבי מוצרי International.

6.2. האחזקה המשותפת של טמבור ואניגמא ברישיון להפצה בלעדית של הצבעים כאמור, עלולה לעלות כדי הסדר כובל, שכן שני הצדדים פעילים בתחום PROTECTIVE COATING, הכלולים ברישיון נושא ההסכם, בגינו מוגשת בקשת הפטור דן. יצוין כי בתחום מעכבי הבעירה לא החלה אניגמא פעילות כלשהי.

7. תקופת תחסי הסדר הכובל

7.1. ההסכם הינו לתקופה של 15 שנים, עם אפשרות להאריכו לתקופות של 5 שנים כל פעם, וזאת כל עוד הרישיון יהיה בתוקף. עם זאת, הצדדים יכולים להסכים על הפסקת ההסכם ביניהם. במקרה של הסכמה כאמור, כל אחד מן הצדדים רשאי להציע לצד השני לרכוש את חלקו ברישיון על פי המנגנון המפורט בנספח B להסכם.

8. הנימוקים המצדיקים פטור מאישור בית הדין

8.1. רקע על הצדדים להסדר והשוק הרלבנטי

8.2. טמבור פעילה מזה שנים רבות בסגמנטים שונים בתחום הצבעים. בין היתר, פעילה טמבור בסגמנטים הרלבנטיים להסכם נושא בקשת הפטור, צבעי protective coating ומעכבי בעירה.

8.3. צבעי protective coating הם ציפויים המיועדים לספק שכבה של הגנה בעיקר למיכלים וצנרות. עם זאת, סוג צבעים זה אינו מהווה שוק נפרד כי אם תת קבוצה בתוך קטגוריה של צבעי אחזקה כבדה. protective coating מכילה בתוכה מגוון מוצרים אשר להם מאפיינים דומים. צבעים אלו ייחודיים בעמידותם הרבה בפני פגעי טבע וכימיקלים. כמו כל צבעי האחזקה הכבדה, הצבעים מורכבים ממספר שכבות. בין שכבת צבע אחת לשנייה דרוש זמן המתנה לייבוש השכבות. דרושה מיומנות ומקצועיות לצביעה בצבעים אלו, ומחירם גבוה יחסית לצבעים שאינם צבעי אחזקה כבדה.

8.4. צבעים מעכבי בעירה הם צבעים וציפויים שונים בעוביים לצביעת אובייקטים מעץ ומתכת להגנה מפני התפשטות אש. הציפויים משחררים גזים היוצרים שכבת בידוד במגע עם אש, המעכבת את נזקי האש בהתאם להגדרות היצרן (חצי שעה, שעה או יותר). טמבור מוכרת כמונופול בתחומים הרלבנטיים לבקשת פטור זו. עם זאת, על פי נתונים עדכניים המצויים בידי טמבור, נתח השוק של טמבור בתחומים הרלבנטיים להסכם אינו מגיע כדי מונופול ואף רחוק מכך, ובקשה לביטול הכרזת טמבור כמונופול מוגשת לממונה על הגבלים עסקיים במקביל לחגשת בקשה זו.

8.5. בשנת 2011 מכירות טמבור בתחום ה-protective coating (שהינו חלק מתחום האחזקה הכבדה) עמדו על סך של 19,034,000 ₪. בתחום צבעי האחזקה הכבדה עמדו מכירות טמבור בשנת 2011 על סך של 25,000,000 ₪ המהווים נתח שוק של כ-34% במונחים כספיים וכ-39% במונחים כמותיים. בתחום זה קיימים מתחרים משמעותיים רבים כגון: נירלט צבעים בע"מ, אפולק, דנבר צבעים וציפויים ישראל בע"מ ועוד. יודגש, כי לטמבור חסרים מוצרים רבים בתחום ה-protective coating כגון צבעים לציפויים פנימיים של מיכלים. בתחום הצבעים מעכבי הבעירה נתח השוק של טמבור במונחים כספיים בשנת 2011 עומד על כ-4%. גם בתחום זה קיימים מתחרים משמעותיים רבים כגון: כרמל בידוד בע"מ, מי השרון טכנולוגיות בע"מ, כמיטל בע"מ ועוד.

<sup>1</sup> ראה סעיף 3 להסכם.

8.6. אניגמא היא כיום ומאז שנת 2000 בעלת רישיון הפצה בלעדי של כל צבעי האחזקה חכבדה ומעכבי הבעירה של International Paint Ltd – Protective Coating. עם זאת, אניגמא מכרה בשנת 2011 צבעי protective coating בהיקף של 2,400,000 ש"ח, קרי נתח שוק של כ-3% מתחום האחזקה חכבדה, ואילו בתחום של הצבעים מעכבי הבעירה לא מכרה אניגמא מאומה.

8.7. אניגמא לא עשתה כמעט שימוש ברישיון שניתן לה ומכירותיה בתחום בעקבות הרישיון שניתן לה זניחות. למען הסר ספק נבהיר, כי אניגמא אינה פעילה בתחומי צבע אחרים למעט protective coating ולמעט הפעילות שאותה היא מקיימת בתחום הצבעים הימיים לאוניות הנצבעות מחוץ לישראל ולמעט מכירות לחיל חים (הצבעים הימיים אינם כלולים ברישיון).

#### 8.8. הנסיבות המצדיקות הענקת הפטור

8.9. תחום ה- protective coating הוא תחום חמכל מספר סוגים של צבעים (צבעי מיכלים, צבעי אחזקה למבני מתכת וצנורות), אשר הצדדים להסכם אינם רואים בהם סגמנטים נפרדים לצרכי הגדרת שוק. הרישיון נושא הסכם זה, מכיל סוגי צבעים מתחום ה- protective coating אשר טמבור אינה מייצרת, משווקת או מפיצה בעצמה כיום, כגון צבעים לצביעה פנימית של מיכלים. מדובר על תתי פעילויות אשר כלולים במסגרת הרישיון, אשר טמבור מעוניינת להתחיל לשווק בארץ באמצעות חבירה לאניגמא, בעלת הרישיון נכון להיום.

8.10. עד היום עיקר פעילותה של אניגמא התרכזה בעיקר בצבעים ימיים לאוניות הנצבעות מחוץ לישראל ולחיל חים (וכאמור אלה אינם בגדר ההסכם המובא לאישור). על כן, אניגמא כמעט ואינה פעילה בתחומים הרלבנטיים להסכם, צבעי protective coating, וכלל אינה פעילה בתחום צבעים מעכבי בעירה. כתוצאה מן האמור לעיל, הרישיון שניתן לאניגמא מאת International Paint Ltd. – Protective Coating, כמעט לא נוצל ובחלקו הארי הוא עמד אצל אניגמא כאבן שאין לה הופכין. אניגמא מעוניינת להתחיל בהפצת צבעים אלו בעזרתה של טמבור, אשר הינה בעלת ניסיון בתחומים אלו.

8.11. ככל שתתקבל בקשת הפטור כמבוקש, הרי שתיווצר תחרות נוספת בתחומים הרלבנטיים להסכם, שכן כיום אניגמא היא המפיצה הבלעדית של מוצרי International Paint Ltd – Protective Coating, אולם בפועל היא כמעט ואינה משווקת אותם בעצמה. על כן, אישור ההסכם יאפשר כניסה של מוצרים חדשים לשוק, אשר כיום כמעט ואינם מצויים בו.

8.12. טמבור הינה בעלת מערכת הפצה מבוססת ועתירת ניסיון, אשר תאפשר הפצה יעילה ופשוטה של המוצרים הכלולים במסגרת הרישיון. דבר זה יאפשר להביא להורדת מחירי המוצרים הרלוונטיים לבקשה זאת לצרכן חסופי, אשר לא ייאלץ לספוג עלויות גבוהות של חקמת מערך הפצה חדש על ידי אניגמא, ויכניס תחרות נוספת לתחומים אלה בדמות מוצריה של International Paint Ltd – Protective Coating.

8.13. אין חשש במקרה זה לזליגה של שיתוף הפעולה לתחומי פעילות אחרים של הצדדים להסדר. ראשית, אניגמא פעילה כיום כמעט באופן בלעדי רק בתחום הצבעים הימיים לאוניות, לעומת טמבור הפעילה בתחומים רבים ומגוונים הקשורים לעולם הצבעים. שנית, שיתוף הפעולה עצמו מוגבל לשני תחומים בלבד, צבעי protective coating וצבעים מעכבי בעירה. קיימים תחומים רבים נוספים בהם פעילה טמבור אשר לא תהיה לאניגמא כל נגיעה אליהם בעקבות שיתוף הפעולה. שלישית, שיתוף הפעולה יבוצע במסגרת טמבור שתרכז את הפעילות במסגרת הרישיון ב-International. כך תוכל להיות הפרדה ברורה בין תחומי הפעילות הנפרדים של הצדדים להסדר לבין תחום הפעילות הרלבנטי לשיתוף הפעולה ביניהם. רביעית, גם תחום הפעילות היחיד בו פעילה אניגמא כיום, צבעים ימיים לאוניות, הוחרג מהפעילות המשותפת. מכל מקום, הצדדים לא הגבילו את עצמם בכל צורה ואופן מלהתחרות בתחומי פעילות נוספים שאינם קשורים להסדר ביניהם.

8.14. לאור העובדה כי פעילותה העיקרית של אניגמא, ולמצער היחידה, כיום היא בתחום הצבעים הימיים לאניות, אניגמא דורשת כי הפעילות המשותפת שתוקם לצורך הפעילות המשותפת לא תתחרה בה בצביעת אוניות (שממילא מתבצעת מחוץ לישראל). דרישה זאת היא מידתית וסבירה בנסיבות העניין. אין בתנייה כאמור כדי למנוע מטמבור להמשיך לפעול בעצמה בתחום זה. משכך, אין בפועל השפעה אמיתית על התחרות בתחום זה. למען חסר ספק מובחר בזה, כי אין בדעתה של טמבור להפסיק את פעילותה הקיימת בתחום הצבעים הימיים.

8.15. יצוין כי המתחרה העיקרי בתחום של protective coating, נירלט צבעים בע"מ, מחזיקה בזיכיונות של SIGMA, שרווין וויליאמס ו-AMERON כולם מתמחים ב-protective coating, וזיכיון זה רק יאפשר לטמבור לחציע מוצרים דומים.

8.16. בנוסף, נוכח העובדה שאין כיום תחרות ממשית בין הצדדים ולאור נתחי השוק הלא משמעותיים של הצדדים להסכם, לא תיתכן כל פגיעה משמעותית בתחרות בגין הסכם זה.

8.17. מכל האמור לעיל, נובע כי מן הראוי שהסדר זה יאושר על ידי הממונה על הגבלים עסקיים בחתאם לסעיף 14 לחוק.

העתקי חמסמכים המתוארים בסעיף 4 מצורפים בזה.

אני מצהיר שכל הפרטים האמורים הם מלאים ונכונים, שהמסמכים המצורפים הם נכונים ומלבדם אין כל מסמך אחר הקובע את ההסדר או הנוגע לו.

תאריך 27/2/12 שם ד"ר יעקב חתימה וחותמת טמבור בע"מ